

Code der Ausschreibung: AOV/CA 023/2015
Backup Siag 2015Codice gara: AOV/CA 023/2015 Backup Siag
2015

CIG				
Los 1	Erweiterung der Hardware Infrastruktur für das Backup-System des Data Centers der Südtiroler Informatik AG	6255382885	Lotto 1	Espansione dell'infrastruttura hardware che ospita il sistema di backup del data center di Informatica Alto Adige.
Los 2	Lieferung eine VTL DATADOMAIN und Erweiterung der bestehenden VTL DATADOMAIN für das Data Center der Südtiroler Informatik AG	62553920C8	Lotto 2	Fornitura di una libreria VTL DATADOMAIN ed espansione dell'esistente libreria VTL DATADOMAIN per il Data Center di Informatica Alto Adige.

Erklärung 9**Chiarimento 9****Frage Nr. 9**

In Anbetracht der Verlängerung der Frist zur Abgabe der Angebote, wird es gefragt, ob im Falle einer schon ausgestellten Bankbürgschaft die Verwaltung eine Erklärung der Bank zur Verlängerung der zeitlichen Gültigkeit der Bürgschaft annimmt, oder hingegen, ob die Verwaltung eine neue Bürgschaft verlangt.

Antwort Nr. 9

Die Verwaltung hält eine Erklärung der Bank zur Verlängerung der zeitlichen Gültigkeit der schon ausgestellten Bürgschaft für ausreichend.

Quesito n. 9

In considerazione della proroga del termine per la consegna delle offerte, si richiede se, qualora sia stata già emessa la fideiussione dalla banca, la Amministrazione accetti una dichiarazione della banca stessa per la proroga della validità temporale della fideiussione, o se l'Amministrazione esiga invece una nuova fideiussione.

Risposta n. 9

L'Amministrazione ritiene sufficiente una dichiarazione della banca per la proroga della validità temporale della fideiussione già emessa.